



**Translation**

In any case, the German  
original shall prevail.

**EC-Type Test Certificate**

0701039

No. of certificate

Name and address of the  
holder of the certificate:  
(customer) Dräger Safety AG & Co. KGaA  
Revalstraße 1  
23560 Lübeck / Germany

Name and address of the  
manufacturer: Dräger Safety AG & Co. KGaA  
Revalstraße 1  
23560 Lübeck / Germany

Ref. of customer:

Ref. of Test and Certification Body:  
Tob/The

Date of Issue:  
24.08.2007

Product designation: Dräger X-plore Pure Odour P3 R EN 143:2000

Type: Particle filter (unencapsulated) with bayonet connector for pairwise use

Intended purpose: For protection against non highly volatile solid and liquid particles.  
Filter type and class: P3 R  
Reusable after particle exposure.  
Intended to be used in pairs with the non power assisted half and full face masks  
Dräger X-plore series 3300, 3500 and 5500.

Testing based on: DIN EN 143:2007

Test report: 200721971/2120 of 20.08.07 - BGIA, Sankt Augustin


Remarks: This document is valid in connection with the technical file and the instructions for use  
in German language, both provided with BGIA endorsement of 24<sup>th</sup> August 2007.

The type tested complies with the provisions laid down in the directive 89/686/EEC (**Personal Protective Equipment**), amended by the  
directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC.

Further conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification of April 2004.

Head of certification body

Certification officer

  
.....  
(Prof. Dr. rer. nat. Dietmar Reinert)

  
.....  
(Dipl.-Ing. Hans-Ulrich Tobys)

Prüf- und Zertifizierungsstelle  
im BG-PRÜFZERT

Europäisch notifizierte Stelle  
Kenn-Nummer 0121



**BGIA**  
Berufsgenossenschaftliches  
Institut für Arbeitsschutz

Hauptverband der gewerblichen  
Berufsgenossenschaften

## EG-Baumusterprüfbescheinigung

0701039

Bescheinigungs-Nummer

Name und Anschrift des  
Bescheinigungsinhabers:  
(Auftraggeber) Dräger Safety AG & Co. KGaA  
Revalstraße 1  
23560 Lübeck / Deutschland

Name und Anschrift des  
Herstellers: Dräger Safety AG & Co. KGaA  
Revalstraße 1  
23560 Lübeck / Deutschland

Zeichen des Auftraggebers:

Zeichen der Prüf- und Zertifizierungsstelle:  
Tob/The

Ausstellungsdatum:  
24.08.2007

Produktbezeichnung: Dräger X-plore Pure Odour P3 R EN 143:2000

Typ: Partikelfilter (ungekapselt) mit Bajonettanschluss für paarweisen Einsatz

Bestimmungsgemäße  
Verwendung: Zum Schutz gegen nicht leichtflüchtige flüssige und feste Partikel.  
Filtertyp und -klasse: P3 R

Geeignet für die Wiederverwendung nach Partikelexposition.

Zum paarweisen Einsatz in den nicht gebläseunterstützten Dräger Halb- und Vollmasken der Serien X-plore 3300, 3500 und 5500 vorgesehen.

Prüfgrundlage: DIN EN 143:2007

Zugehöriger Prüfbericht: 200721971/2120 vom 20.08.07 - BGIA, Sankt Augustin

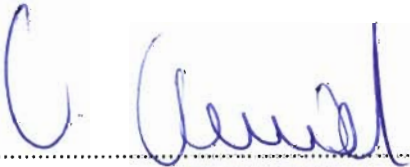
Bemerkungen: Diese Bescheinigung gilt im Zusammenhang mit der technischen Dokumentation und der deutschsprachigen Gebrauchsanleitung, beides versehen mit BGIA-Sichtvermerk vom 24.08.2007.

Das geprüfte Baumuster entspricht den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG (**Persönliche Schutzausrüstungen**), geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG.

Weitere Bedingungen regelt die Prüf- und Zertifizierungsordnung vom April 2004.

Leiter der Zertifizierungsstelle

Fachzertifizierer

  
.....  
(Prof. Dr. rer. nat. Dietmar Reinert)

  
.....  
(Dipl.-Ing. Hans-Ulrich Tobys)